



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 16 mars 1999

Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, janvier 1999** 2
En janvier, les livraisons des fabricants ont glissé de 0,7 % pour s'établir à 39,2 milliards de dollars, alors que les livraisons du secteur du matériel ferroviaire roulant sont revenues à la normale après avoir fait un bond exceptionnel en décembre. Si l'on exclut les changements observés dans ce secteur, les livraisons sont demeurées pratiquement inchangées en janvier.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Voyages entre le Canada et les autres pays, janvier 1999 6
- Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui - tous les transporteurs, premier et deuxième trimestres de 1998 7

NOUVELLES PARUTIONS



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Janvier 1999

En janvier, les livraisons des fabricants ont glissé de 0,7 % pour s'établir à 39,2 milliards de dollars, alors que les livraisons du secteur du matériel ferroviaire roulant sont revenues à la normale après avoir fait un bond exceptionnel en décembre. Si l'on exclut les changements observés dans ce secteur, les livraisons sont demeurées pratiquement inchangées en janvier.

La baisse observée en janvier suit cinq mois de fortes augmentations, lesquelles ont connu un rythme sans précédent depuis la fin de 1994. De nombreux facteurs ont contribué à la forte croissance observée pour les mois d'août à décembre, dont la fin de la grève chez General Motors aux États-Unis et l'augmentation de la capacité de production du secteur canadien des véhicules automobiles. Si l'on ajoute les données de janvier, on observe un léger ralentissement de cette tendance pour les livraisons.

Les commandes en carnet et les stocks ont tous deux diminué en janvier.

Recul des livraisons et retour à la normale dans le secteur du matériel ferroviaire roulant

En janvier, les livraisons des fabricants ont diminué dans 11 des 22 grands groupes, qui représentent 66,6 % de la valeur totale des livraisons.

Le secteur qui a le plus contribué à la baisse en janvier est celui du matériel ferroviaire roulant (-48,1 %) qui, après avoir fait un bond extraordinaire en décembre, a vu ses livraisons revenir aux niveaux habituels. L'exécution d'un certain nombre de gros contrats en décembre a provoqué une hausse spectaculaire des livraisons, qui ont ensuite chuté en janvier.

La deuxième baisse en importance, pour ce qui est des livraisons, a été observée dans le secteur de la première transformation des métaux, qui a affiché un recul de 3,9 % en janvier. Les prix des produits de la première transformation des métaux ont diminué de 0,6 % durant la même période d'après l'Indice des prix des produits industriels.

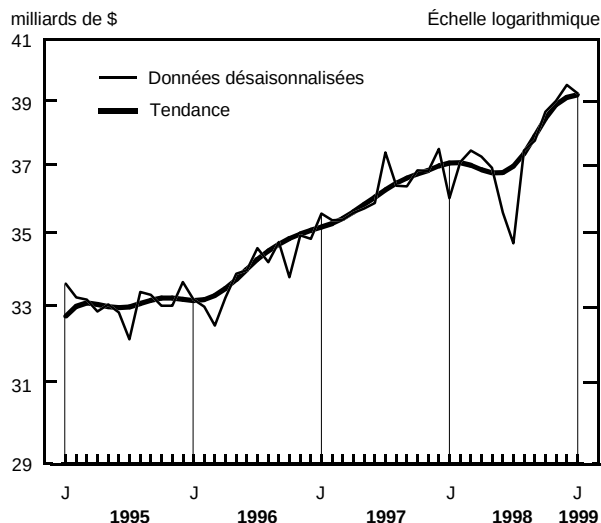
Note aux lecteurs

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes correspondent aux commandes reçues, que la livraison s'effectue ou non dans le mois courant. On les mesure en additionnant les livraisons du mois courant à la variation des commandes en carnet. Certaines personnes considèrent les nouvelles commandes comme un équivalent de la demande à venir. C'est une erreur puisque la variable «nouvelles commandes» comprend des commandes déjà satisfaites. L'utilisateur devrait se rappeler que la fluctuation mensuelle des nouvelles commandes est un indicateur qui peut être fragile, surtout si les commandes en carnet du mois antérieur sont élevées par rapport à la variation observée durant le mois en cours.

Veuillez noter que les commandes ne se traduiront pas toutes en livraisons des fabricants canadiens, car une partie des gros contrats peut être confiée en sous-traitance à des fabricants étrangers.

Recul des livraisons en janvier



Les hausses qui ont fait contrepoids, par ordre d'incidence en chiffres absolus, ont été observées dans le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+10,3 %), des produits du tabac (+29,5 %) et des produits électriques et électroniques (+1,6 %).

Les livraisons des fabricants ont diminué dans sept des douze provinces et territoires en janvier. Les exceptions ont été le Québec, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, la Nouvelle-Écosse et le Manitoba.

Livraisons par province

	Déc. 1998	Janv. 1999	Déc. 1998 à janv. 1999
données désaisonnalisées			
	millions de \$		var. en %
Terre-Neuve	154	147	-4,5
Île-du-Prince-Édouard	81	80	-1,0
Nouvelle-Écosse	550	555	0,8
Nouveau-Brunswick	685	663	-3,3
Québec	9 059	9 362	3,3
Ontario	21 939	21 583	-1,6
Manitoba	896	901	0,5
Saskatchewan	485	483	-0,3
Alberta	2 689	2 543	-5,4
Colombie-Britannique	2 957	2 912	-1,5
Territoires du Nord-Ouest et Yukon	3	3	1,0

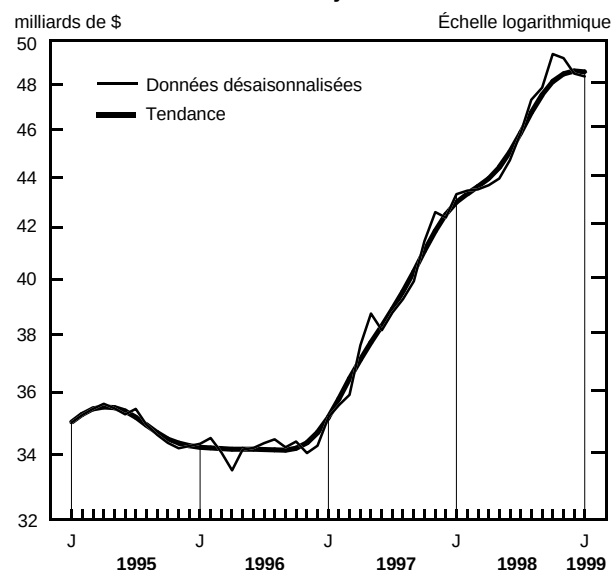
Les commandes en carnet chutent

En janvier, l'arriéré des commandes en carnet des fabricants a chuté de 0,3 % pour s'établir à 48,4 milliards de dollars. Après deux années de croissance régulière, les commandes en carnet ont affiché un repli au cours des trois derniers mois. Depuis le début de 1997, le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs a été responsable de plus de la moitié de l'augmentation, certaines commandes pouvant s'étaler sur un certain nombre d'années avant d'être exécutées.

Par ordre d'importance, les plus fortes diminutions au chapitre des commandes en carnet ont été signalées dans le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs (-3,7 %) et dans celui des véhicules automobiles (-3,7 %).

Les plus fortes hausses qui ont fait contrepoids à ces baisses dans le domaine des commandes en carnet ont été observées dans le secteur des produits électriques et électroniques (+5,8 %), suivi du secteur de la machinerie (+3,8 %) et de celui des produits de métaux ouvrés (+2,8 %).

Les commandes en carnet chutent en janvier



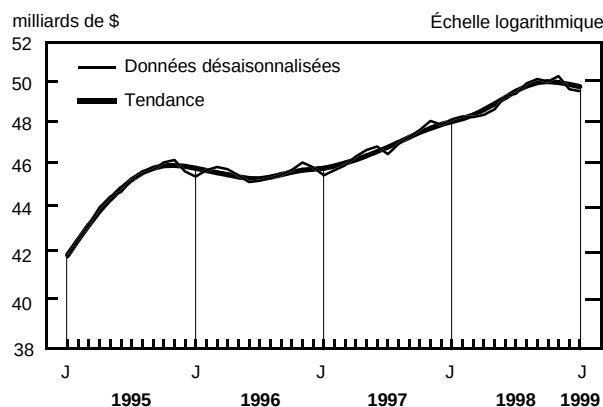
Baisse des stocks

En janvier, les stocks des fabricants ont baissé de 0,2 % pour s'établir à 49,5 milliards de dollars. Après avoir affiché une hausse continue depuis deux ans, la tendance des stocks des fabricants a amorcé un repli au cours des trois derniers mois; ce repli s'explique dans une large mesure par une diminution de 3,6 % des stocks de produits finis entre novembre et janvier. Malgré le recul observé, 96 % des fabricants ont déclaré que leurs stocks de produits finis étaient à un niveau à peu près suffisant ou trop élevé, d'après les réponses données à l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires de janvier.

Par ordre d'importance, les principaux responsables de la baisse enregistrée en janvier dans les stocks sont le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs (-5,0 %) et celui des véhicules automobiles (-5,2 %).

Les plus importantes diminutions qui ont fait contrepoids ont été observées dans le secteur des produits électriques et électroniques (+3,3 %), suivi de celui de la machinerie (+3,4 %) et de celui du matériel ferroviaire roulant (+9,6 %).

Baisse des stocks en janvier



En janvier, le ratio des stocks aux livraisons est demeuré inchangé à 1,26, le plus bas niveau depuis juillet 1997. Au cours des six derniers mois, le ratio a reculé de façon radicale après avoir atteint un sommet

de 1,42 en juillet. La tendance du ratio des stocks aux livraisons se situe maintenant aux niveaux les plus bas observés.

Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9555, 9558, 9559, 9562 à 9565, 9568 à 9579 et 9581 à 9595.

Pour en savoir davantage, consultez le numéro de janvier 1999 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XPB, 20 \$ / 196 \$), qui paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les publications*.

Des données détaillées sur les livraisons par province sont disponibles sur demande. Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-7092 (kuncrai@statcan.ca), Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

Livraisons, stocks et commandes de l'ensemble des industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Ratio des stocks aux livraisons
données désaisonnalisées									
	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	
Janvier 1998	36 015	-3,9	48 079	0,6	43 315	2,2	36 936	-0,9	1,33
Février 1998	37 093	3,0	48 220	0,3	43 473	0,4	37 250	0,9	1,30
Mars 1998	37 442	0,9	48 189	-0,1	43 518	0,1	37 487	0,6	1,29
Avril 1998	37 254	-0,5	48 314	0,3	43 676	0,4	37 412	-0,2	1,30
Mai 1998	36 912	-0,9	48 576	0,5	43 962	0,7	37 198	-0,6	1,32
Juin 1998	35 587	-3,6	49 238	1,4	44 722	1,7	36 347	-2,3	1,38
Juillet 1998	34 706	-2,5	49 372	0,3	45 883	2,6	35 867	-1,3	1,42
Août 1998	37 436	7,9	49 895	1,1	47 312	3,1	38 865	8,4	1,33
Septembre 1998	37 743	0,8	50 109	0,4	47 847	1,1	38 279	-1,5	1,33
Octobre 1998	38 637	2,4	49 981	-0,3	49 369	3,2	40 159	4,9	1,29
Novembre 1998	38 978	0,9	50 266	0,6	49 183	-0,4	38 792	-3,4	1,29
Décembre 1998	39 498	1,3	49 588	-1,3	48 483	-1,4	38 798	0,0	1,26
Janvier 1999	39 231	-0,7	49 490	-0,2	48 350	-0,3	39 098	0,8	1,26

Ensemble des industries manufacturières sauf l'industrie des véhicules automobiles, pièces et accessoires

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	données désaisonnalisées							
	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %
Janvier 1998	29 254	-3,0	45 266	0,3	37 568	1,9	29 942	1,0
Février 1998	29 883	2,2	45 402	0,3	37 557	-0,0	29 872	-0,2
Mars 1998	30 131	0,8	45 435	0,1	37 539	-0,0	30 113	0,8
Avril 1998	30 063	-0,2	45 466	0,1	37 770	0,6	30 294	0,6
Mai 1998	29 736	-1,1	45 806	0,7	37 935	0,4	29 902	-1,3
Juin 1998	29 889	0,5	46 290	1,1	38 590	1,7	30 543	2,1
Juillet 1998	29 720	-0,6	46 525	0,5	39 521	2,4	30 651	0,4
Août 1998	30 239	1,7	46 826	0,6	40 802	3,2	31 520	2,8
Septembre 1998	30 269	0,1	46 950	0,3	41 136	0,8	30 602	-2,9
Octobre 1998	30 375	0,4	46 809	-0,3	42 288	2,8	31 527	3,0
Novembre 1998	30 487	0,4	46 786	-0,0	42 148	-0,3	30 347	-3,7
Décembre 1998	30 766	0,9	46 407	-0,8	41 926	-0,5	30 543	0,6
Janvier 1999	30 494	-0,9	46 385	-0,0	42 023	0,2	30 591	0,2

AUTRES COMMUNIQUÉS

Voyages entre le Canada et les autres pays

Janvier 1999

En janvier, les Américains ont effectué 2,1 millions de voyages en automobile de même jour, en baisse de 9,9 % par rapport à décembre. La tempête hivernale qui a touché le centre du Canada en janvier, principalement Toronto et la région de Niagara, a affecté les plans de voyages de milliers de gens voyageant à partir et à destination du Canada. (À moins d'avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées.)

La baisse globale du nombre de voyages en automobile de même jour à l'échelle nationale est principalement due à la réduction du trafic vers l'Ontario, et plus spécifiquement vers la région de Niagara. Le nombre de résidents des États-Unis qui sont entrés au Canada en automobile par l'un des ports d'entrée de l'Ontario a diminué de 13,5 % par rapport à janvier 1998, pour s'établir à 1,2 million (données non désaisonnalisées). Les entrées en automobiles des Américains par l'un des ports d'entrée de l'Ontario représentent 74,7 % du total des entrées en automobile effectuées au cours d'une même journée par les Américains au Canada.

En janvier, le nombre d'excursions en automobile effectuées par les Canadiens voyageant au sud de la frontière a diminué de 4,5 % par rapport à décembre pour s'établir à 2,1 millions.

La tempête hivernale qui a touché le centre du Canada en janvier a également eu une incidence sur les voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les États-Unis. En effet, en dépit de la légère appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine en janvier (+1,5 % pour atteindre 0,66 \$US), les Canadiens ont effectué 2,9 % moins de voyages d'une nuit ou plus au sud de la frontière, soit 1,1 million au total. Le nombre de voyages d'au moins une nuit

effectués par les Américains au Canada a diminué de 3,1 % par rapport à décembre pour atteindre 1,3 million.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les résidents d'outre-mer au Canada a augmenté pour le cinquième mois consécutif. En janvier, les résidents d'outre-mer ont entrepris 342 900 voyages d'une nuit ou plus au Canada, en hausse de 0,1 % par rapport à décembre. Parmi les dix principaux marchés du Canada autres que les États-Unis, les touristes de l'Australie (+18,6 %) et de l'Allemagne (+11,6 %) ont effectué sensiblement plus de voyages d'une nuit ou plus au Canada qu'en janvier 1998, alors que les résidents de Hong Kong (-60,6 %) et du Japon (-8,2 %) sont ceux qui ont réduit le plus le nombre de leurs voyages au Canada (données non désaisonnalisées).

Les Canadiens ont effectué 342 700 voyages d'une nuit ou plus vers les destinations d'outre-mer en janvier, en baisse de 7,0 % par rapport à décembre.

Nota: Les comparaisons mensuelles sont faites à partir de données désaisonnalisées, les comparaisons annuelles à partir de données non désaisonnalisées.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697, 5780 à 6048 et 8200 à 8329.

Le numéro de janvier 1999 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001-PPB, 8 \$ / 73 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Johanne Plante au (613) 951-1910 (planjoh@statcan.ca), Section des voyages internationaux, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Déc. 1998 ^r	Janv. 1999 ^p	Déc. 1998 à janv. 1999	Janv. 1999 ^p	Janv. 1998 à janv. 1999
	données désaisonnalisées		données non désaisonnalisées		
	en milliers	var. en %	en milliers	var. en %	
Voyages des Canadiens à l'étranger					
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 237	2 136	-4,5	1 742	-16,6
Total des voyages, une nuit ou plus	1 487	1 429	-3,9	1 372	-5,0
États-Unis ¹	1 119	1 087	-2,9	861	-8,2
Automobile	629	600	-4,6	376	-14,7
Avion	392	389	-0,9	441	-1,6
Autre moyen de transport	98	98	-0,2	44	-10,1
Autres pays ²	368	343	-7,0	510	1,0
Voyages au Canada					
Voyages de même jour en automobile des États-Unis	2 332	2 101	-9,9	1 610	-8,0
Total des voyages, une nuit ou plus	1 649	1 608	-2,5	702	4,5
États-Unis ¹	1 306	1 265	-3,1	548	5,6
Automobile	811	769	-5,1	306	0,3
Avion	330	335	1,6	198	14,9
Autre moyen de transport	165	161	-2,9	45	5,9
Autres pays ²	343	343	0,1	154	0,8

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

² Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui - tous les transporteurs

Premier et deuxième trimestres de 1998

Comparativement au bon rendement obtenu en 1997, le secteur du transport routier pour compte d'autrui n'a démontré qu'une légère amélioration au premier et deuxième trimestres de 1998 en ce qui a trait aux résultats d'exploitation. Le ratio d'exploitation cumulé des premier et deuxième trimestres de 1998 (les dépenses d'exploitation divisées par les recettes d'exploitation) est demeuré à 0,93 par rapport à la même période de l'année précédente. Tout ratio inférieur à 1,00 représente un gain d'exploitation.

Au premier semestre de 1998, le nombre estimatif de transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui domiciliés au Canada (ceux dont les recettes annuelles atteignent 1 million de dollars ou plus) est passé à 2 210 comparativement à 2 087 pour la même période en 1997. Les recettes totales d'exploitation se

sont accrues de 5 % pour atteindre 7,2 milliards de dollars (3,4 milliards de dollars au premier trimestre et 3,8 milliards de dollars au deuxième). Les dépenses totales d'exploitation ont également augmenté par rapport à 1997 (+5,3 %), pour s'établir à 6,7 milliards de dollars (3,2 milliards de dollars au premier trimestre et 3,5 milliards de dollars au deuxième).

Une analyse approfondie des données du premier semestre de 1998 paraîtra bientôt dans le *Bulletin de service - Transports terrestre et maritime* (50-002-XIB, 13 \$ / 83 \$), qui paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Données stockées dans CANSIM: matrice 144.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Paré au (613) 951-2517 (paregil@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579.

NOUVELLES PARUTIONS

Indice des prix des entrées dans l'agriculture,
troisième trimestre de 1998

Numéro au catalogue: 62-004-XPB

(Canada: 25\$/83\$; à l'extérieur du Canada:
25\$US/83\$US).

Indices des prix de l'industrie, janvier 1999

Numéro au catalogue: 62-011-XPB

(Canada: 22\$/217\$; à l'extérieur du Canada:
22\$US/217\$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou
-XIF représentent la version électronique en vente sur
Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB
ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US).
L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:

1 800 267-6677

Pour les autres pays, composez:

1 613 951-7277

Pour envoyer votre commande par télécopieur:

1 800 889-9734

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte:

1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada,
Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada,
ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001F (English) 11-0215/1551 (2004-01)	
 Le Quotidien	
Statistique Canada	
Le jeudi 5 juin 1997 Pour être diffusé à 8 h 30	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
• Transport urbain, 1989 Malgré la crise du secteur des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1989, les Canadiens ont effectué en moyenne l'équivalent de 10 déplacements en transport urbain, soit le même niveau qu'en 1984. Au cours des 25 dernières années.	2
• Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'issue de la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 est comparable à celui des États-Unis.	5
AUTRES COMMUNIQUÉS	
Indice de l'offre d'emploi, mai 1997	10
Enquête sur les entreprises à court terme	10
Aides en forme primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997	11
Production d'huile, avril 1997	11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12
 	

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada,
Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>.
Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à
listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez:
subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Sandra Duchesne (613) 951-1187, duchsan@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de
l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les
magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source:
Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention
de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*,
numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.